

Microsoft Windows XP Professional

UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA OPROGRAMOWANIA

WAŻNE — PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE: Niniejsza Umowa Licencyjna Użytkownika Oprogramowania firmy Microsoft (zwana dalej „Umową Licencyjną”) stanowi prawnie wiążącą umowę pomiędzy osobą fizyczną lub prawną („Licencjobiorcą”) i firmą Microsoft Corporation. Przedmiotem Umowy Licencyjnej jest produkt firmy Microsoft określony powyżej, który obejmuje oprogramowanie komputerowe i może obejmować związane z nim nośniki, materiały drukowane i dokumentację w formie „online” oraz dokumentację elektroniczną, a także usługi wykorzystujące sieć Internet („Produkt”). Produktowi mogą towarzyszyć uzupełnienia lub poprawki do niniejszej Umowy Licencyjnej. POPRZEZ INSTALOWANIE, KOPIOWANIE LUB INNE UŻYCIE PRODUKTU LICENCJOBIORCA ZGADZA SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI LICENCJOBIORCA NIE ZGADZA SIĘ PRZESTRZEGAĆ POSTANOWIEŃ UMOWY LICENCYJNEJ, NIE MA ON PRAWA DO INSTALOWANIA ANI UŻYWANIA PRODUKTU, NATOMIAST MOŻE GO ZWRÓCIĆ W MIEJSCU JEGO NABYCIA W ZAMIAN ZA ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY W PEŁNEJ WYSOKOŚCI.

1. UDZIELENIE LICENCJI. Firma Microsoft niniejszym udziela Licencjobiorcy następujących praw, pod warunkiem przestrzegania wszystkich postanowień niniejszej Umowy Licencyjnej:

- **Instalacja i używanie.** Licencjobiorca może instalować, używać, uzyskiwać dostęp, wyświetlać i uruchamiać jedną kopię Produktu na jednym komputerze, takim jak stacja robocza, terminal lub inne urządzenie („Komputer”). Produkt nie może być używany na więcej niż dwóch (2) procesorach w tym samym czasie na jednym Komputerze. Licencjobiorca może zezwolić na połączenie z Komputerem co najwyżej dziesięciu (10) komputerów lub innych urządzeń elektronicznych (każde z nich będzie zwane dalej „Urządzeniem”), w celu korzystania z usług Produktu obejmujących wyłącznie obsługę plików i drukowania, internetowe usługi informacyjne oraz dostęp zdalny (łącznie ze współużytkowaniem połączeń i usługami telefonią). Limit dziesięciu połączeń obejmuje wszystkie połączenia pośrednie realizowane za pomocą „zwielokrotniania” lub innego oprogramowania lub sprzętu grupującego lub sumującego połączenia. Z wyjątkiem dozwolonego użycia funkcji NetMeeting, Remote Assistance oraz Remote Desktop, opisanych poniżej, Licencjobiorca nie może używać Produktu w celu zezwalania na używanie, uzyskiwanie dostępu, wyświetlanie lub uruchamianie za pomocą jakiegokolwiek Urządzenia innego oprogramowania wykonywalnego zainstalowanego na Komputerze, ani nie może zezwalać na używanie, uzyskiwanie dostępu, wyświetlanie lub uruchamianie Produktu albo jego interfejsu użytkownika, za pomocą jakiegokolwiek Urządzenia, o ile urządzeniu temu nie jest przypisana oddzielna licencja na Produkt.
 - **Obowiązkowa aktywacja.** Prawa licencyjne udzielone na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej pozostają w mocy tylko przez pierwsze trzydzieści (30) dni od dnia pierwszego zainstalowania Produktu przez Licencjobiorcę, o ile Licencjobiorca nie dostarczy informacji wymaganych do aktywacji posiadanej przez niego licencjonowanej kopii, w sposób opisany podczas procesu instalacyjnego Produktu. Licencjobiorca może dokonać aktywacji Produktu za pośrednictwem Internetu lub telefonicznie, przy czym w grę może wchodzić opłata za połączenie. Licencjobiorca winien także dokonać ponownej aktywacji Produktu, jeśli zmianie uległ sprzęt komputerowy lub Produkt. Wewnątrz Produktu znajdują się zabezpieczenia technologiczne mające na celu uniemożliwienie nielegalnego używania Produktu lub używania go bez licencji. Licencjobiorca wyraża zgodę na stosowanie tych zabezpieczeń przez firmę Microsoft.
 - **Przechowywanie/Używanie w sieci.** Licencjobiorca ma również prawo przechowywać lub zainstalować kopię Produktu na urządzeniu magazynującym, takim jak serwer sieciowy, wykorzystywanym wyłącznie do instalowania i uruchamiania Produktu na innych Komputerach Licencjobiorcy w ramach wewnętrznej sieci, jednak Licencjobiorca musi nabyć i przyporządkować licencję dla każdego oddzielnego Komputera, na którym lub z którego Produkt jest instalowany, używany, wyświetlany, uruchamiany lub uzyskiwany jest do niego dostęp. *Licencja na Produkt nie może być używana wspólnie lub jednocześnie na różnych Komputerach.*
 - **Zastrzeżenie praw.** Firma Microsoft zastrzega sobie wszystkie prawa nie udzielone Licencjobiorcy w sposób wyraźny na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej.
- 2. UAKTUALNIENIA.** Aby móc używać Produktu oznaczonego jako uaktualnienie, Licencjobiorca musi najpierw uzyskać licencję na produkt określany przez firmę Microsoft jako „produkt uprawniający do uaktualnienia”. Po uaktualnieniu Licencjobiorca nie może używać produktu uprawniającego do uaktualnienia.
- 3. OPROGRAMOWANIE/USŁUGI DODATKOWE.** Niniejsza Umowa Licencyjna obejmuje uaktualnienia, uzupełnienia, składniki dodatkowe oraz składniki usług internetowych Produktu, które firma Microsoft może dostarczać lub udostępniać Licencjobiorcy po otrzymaniu przez niego pierwotnej kopii Produktu, o ile z tymi aktualizacjami, składnikami dodatkowymi oraz składnikami usług internetowych nie zostały dostarczone inne postanowienia. Firma Microsoft zastrzega sobie prawo do anulowania usług internetowych dostarczanych lub udostępnianych Licencjobiorcy poprzez używanie Produktu. Na mocy niniejszej Umowy Licencyjnej nie udziela się Licencjobiorcy żadnych praw do używania znajdujących się w Produkcie składników zestawu oprogramowania Windows Media Format Software Development Kit („WMFSDK”), w celu rozwijania

aplikacji oprogramowania wykorzystującego technologię Windows Media. Jeśli Licencjobiorca zamierza używać zestawu WMFSDK w celu tworzenia takich aplikacji, powinien odwiedzić witrynę <http://msdn.microsoft.com/workshop/imedia/windowsmedia/sdk/wmsdk.asp>, zaakceptować oddzielną licencję na ten zestaw, pobrać go z sieci i zainstalować w swoim systemie.

4. **PRZENIESIENIE — Wewnętrzne.** Licencjobiorca może przenieść Produkt na inny Komputer. Po przeniesieniu Licencjobiorca musi całkowicie usunąć Produkt z poprzedniego Komputera. **Przekazanie osobie trzeciej.** Pierwotny użytkownik Produktu może jednorazowo przekazać go innemu użytkownikowi. Przekazane muszą zostać wszystkie składniki, nośniki, materiały drukowane, niniejsza Umowa Licencyjna oraz Certyfikat Autentyczności, jeśli istnieje. Przekazanie nie może być pośrednie, np. wysyłkowe. Przed przekazaniem osoba przyjmująca Produkt musi wyrazić zgodę na przestrzeganie wszystkich postanowień Umowy Licencyjnej. **Zakaz wynajmu.** Licencjobiorca nie może Produktu wynajmować, wypożyczać, wdzierżawiać ani świadczyć za jego pośrednictwem usług komercyjnego udostępniania na rzecz osób trzecich.
5. **OGRANICZENIE ODTWARZANIA, DEKOMPILACJI I DEZASEMBLACJI.** Odtwarzanie, dekompilacja i dezasemblacja Produktu są zabronione, z wyjątkiem sytuacji, gdy niezależnie od niniejszego ograniczenia działania takie są wyraźnie dozwolone przez prawo właściwe i tylko w zakresie takiego zezwolenia.
6. **ROZWIĄZANIE UMOWY LICENCYJNEJ.** Niezależnie od jakichkolwiek innych uprawnień, firma Microsoft ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę Licencyjną, jeśli Licencjobiorca nie przestrzega jej postanowień. W takim przypadku Licencjobiorca ma obowiązek zniszczyć wszystkie kopie Produktu i wszystkie jego składniki.

7. OPIS INNYCH PRAW I OGRANICZEŃ.

- **Funkcje NetMeeting/Remote Assistance/Remote Desktop.** Produkt zawiera technologie NetMeeting, Remote Assistance i Remote Desktop, które umożliwiają zdalne używanie Produktu lub innych aplikacji zainstalowanych na Komputerze, za pomocą dwóch lub więcej komputerów, nawet wtedy, gdy Produkt lub aplikacja jest zainstalowana tylko na jednym Komputerze. Licencjobiorca może używać tych technologii w zasadzie ze wszystkimi produktami firmy Microsoft, jednak użycie ich z niektórymi produktami tej firmy może wymagać dodatkowej licencji. Licencjobiorca powinien zapoznać się z umowami licencyjnymi dla tych produktów i produktów nie będących produktami firmy Microsoft lub skontaktować się z licencjodawcą w celu określenia, czy używanie technologii NetMeeting, Remote Assistance i Remote Desktop jest dozwolone bez dodatkowej licencji.
 - **Zgoda na wykorzystanie danych.** Licencjobiorca zgadza się na gromadzenie i wykorzystywanie przez firmę Microsoft i jej przedstawicieli informacji technicznych gromadzonych w dowolny sposób w związku ze świadczonymi usługami pomocy technicznej dotyczącymi Produktu, jeśli takie zaistnieją. Informacje te mogą być użyte przez firmę Microsoft wyłącznie do ulepszania jej produktów lub zapewniania dostosowanych usług lub technologii i mogą być ujawniane innym, ale nie w sposób umożliwiający identyfikację osoby.
 - **Internetowe gry/aktualizacje.** Jeśli Licencjobiorca zamierza korzystać z internetowych gier lub aktualizacji zawartych w Produkcie, to aby je zaimplementować, musi udostępnić niektóre informacje o swoim systemie komputerowym, sprzęcie i oprogramowaniu. Poprzez użycie tych funkcji, Licencjobiorca w sposób wyraźny upoważnia firmę Microsoft lub wskazanego przez nią przedstawiciela do uzyskania dostępu do tych informacji oraz ich wykorzystania dla potrzeb wspomnianych funkcji. Informacje te mogą być użyte przez firmę Microsoft wyłącznie do ulepszania jej produktów lub zapewniania dostosowanych usług lub technologii i mogą być ujawniane innym, ale nie w sposób umożliwiający identyfikację osoby.
 - **Składniki usług internetowych.** Produkt zawiera składniki, które umożliwiają korzystanie z niektórych usług internetowych. Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na automatyczne sprawdzanie przez firmę Microsoft wersji Produktu i/lub jego składników, używanych przez Licencjobiorcę, a także na automatyczne dostarczanie poprzez sieć do Komputera Licencjobiorcy uaktualnień lub poprawek do Produktu.
 - **Aktualizacje ochrony.** Dostawcy treści używają technologii cyfrowego zarządzania prawami („Microsoft DRM”) umieszczonej w niniejszym Produkcie w celu zapewnienia integralności treści („Treści chronione”), aby nie nastąpiło naruszenie praw własności intelektualnej, w tym praw autorskich do treści. Właściciele takich Treści chronionych („Właściciele treści chronionych”) mogą od czasu do czasu zwracać się do firmy Microsoft lub jej przedstawicielstw z prośbą o aktualizacje zabezpieczeń składników (Microsoft DRM) umieszczonych w Produkcie („Aktualizacje ochrony”), które mogą wpływać na możliwość kopiowania, wyświetlania i/lub odtwarzania Treści chronionych za pomocą oprogramowania firmy Microsoft lub aplikacji niezależnych firm wykorzystujących technologię Microsoft DRM. **Z TEGO POWODU LICENCJOBIORCA ZGADZA SIĘ, JEŚLI WYBIERZE POBRANIE Z INTERNETU LICENCJI, KTÓRA UMOŻLIWIA UŻYWANIE TREŚCI CHRONIONYCH, ABY FIRMA MICROSOFT MOGŁA W NAWIĄZANIU DO TAKIEJ LICENCJI TAKŻE POBRAĆ NA KOMPUTER LICENCJOBIORCY TAKIE AKTUALIZACJE OCHRONY, O KTÓRE PROSIŁ WŁAŚCICIEL TREŚCI CHRONIONYCH ROZPROWADZANYCH PRZEZ FIRME MICROSOFT.** Firma Microsoft nie będzie podczas przekazywania Aktualizacji ochrony pobierała z komputera żadnych informacji umożliwiających identyfikację osób ani innych informacji.
8. **OPROGRAMOWANIE NIE DO ODSPRZEDAŻY.** Produktu oznaczonego jako „Nie do odsprzedaży” („Not For Resale”) lub „NDO” („NFR”) nie można odsprzedawać, przekazywać ani używać w innym celu niż do demonstracji, testowania i oceny.
 9. **WERSJA EDUKACYJNA OPROGRAMOWANIA.** Aby móc używać Produktu oznaczonego jako „Wersja Edukacyjna” („Academic Edition”) lub „WE” („AE”), Licencjobiorca musi posiadać status „Uprawnionej Placówki Edukacyjnej”. Pytania dotyczące kryteriów kwalifikacyjnych prosimy kierować do przedstawiciela firmy Microsoft w kraju Licencjobiorcy lub na adres: Microsoft Sales Information Center/One Microsoft Way/Redmond, WA 98052-6399, USA.
 10. **OGRANICZENIA EKSPORTOWE.**
Licencjobiorca przyjmuje do wiadomości, że Produkt pochodzi ze Stanów Zjednoczonych i podlega amerykańskiemu ustawodawstwu dotyczącemu eksportu. Licencjobiorca zgadza się przestrzegać wszystkich właściwych przepisów prawa

międzynarodowego i miejscowego, dotyczących Produktu, łącznie z amerykańskimi przepisami eksportowymi (U.S. Export Administration Regulations), a także ograniczeń dotyczących użytkownika, używania i przeznaczenia, nałożonych przez rząd Stanów Zjednoczonych i inne rządy. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod adresem <http://www.microsoft.com/exporting/>.

- 11. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU RĘKOJMI.** Ograniczona Gwarancja wymieniona poniżej jest jedyną wyraźną gwarancją udzielaną Licencjobiorcy i zastępuje wszystkie inne gwarancje (jeśli takie istnieją) znajdujące się w dokumentacji, na opakowaniu lub w innych miejscach. **Z wyjątkiem Ograniczonej Gwarancji i w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo właściwe, firma Microsoft i jej dostawcy dostarczają Produkt i pomoc techniczną (jeśli taka istnieje) W STANIE TAKIM, W JAKIM ONE SIĘ ZNAJDUJĄ, WRĄZ ZE WSZYSTKIMI WADAMI**, a także niniejszym wyłączają swoją odpowiedzialność z tytułu jakiegokolwiek rękojmi, wyraźnej, wynikającej z okoliczności lub rękojmi ustawowej, między innymi w zakresie wartości handlowej, przydatności do określonego celu, niezawodności lub dostępności, dokładności lub kompletności odpowiedzi, wyników, braku staranności, braku wirusów, stosownego dozoru lub fachowości, wszystko w odniesieniu do Produktu oraz dostarczenia lub braku pomocy technicznej i innych usług, informacji, oprogramowania i związanych z nimi treści dotyczących Produktu lub w inny sposób wynikających z używania Produktu. **W ODNIĘSIENIU DO PRODUKTU ZOSTAJE TAKŻE WYŁĄCZONA ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU RĘKOJMI W ZAKRESIE PRAW WŁASNOŚCI, NIEZAKŁÓCZONEGO UŻYWANIA, NIEZAKŁÓCZONEGO PÓSIADANIA, ZGODNOŚCI Z OPISEM I NIENARUSZALNOŚCI PRAW OSÓB TRZECICH.**
- 12. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY.** W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO WŁAŚCIWE, FIRMA MICROSOFT ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNI ZA JAKIEKOLWIEK POWSTAŁE SZKODY (W TYM, MIĘDZY INNYMI, ZA STRATY W PROWADZONEJ DZIAŁALNOŚCI, UTRATĘ POUFNYCH INFORMACJI ZWIĄZANYCH Z PROWADZĄCĄ DZIAŁALNOŚCIĄ LUB INNYCH INFORMACJI, PRZERWY W PROWADZENIU DZIAŁALNOŚCI, SZKODY OSOBISTE, NARUSZENIE PRYWATNOŚCI, NIEDOPEŁNIENIE OBOWIĄZKÓW, ZARÓWNO W DOBREJ WIERZE, JAK I PRZY UZASADNIONYCH STARANIACH, BRAK STARANNOŚCI ORAZ SZKODY FINANSOWE I INNE) WYNIKŁE LUB W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB ZWIĄZANE Z UŻYWIANIEM LUB NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYWANIA PRODUKTU, DOSTARCZANIEM LUB BRAKIEM POMOCY TECHNICZNEJ I INNYCH USŁUG, INFORMACJI, OPROGRAMOWANIA I ZWIĄZANYCH Z NIMI TREŚCI, DOTYCZĄCYCH PRODUKTU LUB W INNY SPOŚÓB WYNIKAJĄCYCH Z UŻYWANIA PRODUKTU LUB W ZWIĄZKU Z JAKIMKOLWIEK POSTANOWIENIEM NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, NAWET W PRZYPADKU WINY, POPEŁNIENIA CZYNU NIEDOZWOLONEGO (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), NARUSZENIA UMOWY, RĘKOJMI, LUB DOPUSZCZENIA SIĘ INNYCH NARUSZEŃ ZE STRONY FIRMY MICROSOFT LUB KTÓREGOKOLWIEK Z JEJ DOSTAWCÓW, NAWET WTEDY, GDY FIRMA MICROSOFT LUB KTÓRYKOLWIEK Z JEJ DOSTAWCÓW ZOSTALI POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.
- 13. ŁĄCZA DO WITRYN INNYCH FIRM.** Licencjobiorca może za pomocą Produktu połączyć się z witrynami innych firm. Witryny innych firm znajdują się poza kontrolą firmy Microsoft, która nie ponosi odpowiedzialności za znajdujące się w tych witrynach treści, łączy, a także dokonywane w nich zmiany i aktualizacje. Firma Microsoft nie ponosi odpowiedzialności za umieszczanie witryn w sieci ani za inne formy przekazu stosowane w witrynach innych firm. Firma Microsoft dostarcza Licencjobiorcy łącza do witryn innych firm tylko dla wygody, a uwzględnienie jakiegokolwiek łącza nie oznacza poparcia firmy Microsoft dla witryny tej firmy.
- 14. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI I ODSZKODOWANIE.** Bez względu na jakiegokolwiek szkody, które Licencjobiorca może ponieść z jakiegokolwiek powodu (w tym, bez ograniczeń, wszelkie szkody wymienione powyżej oraz w Ograniczonej Gwarancji, a także wszelkie szkody bezpośrednio lub bliżej nieokreślone), całkowita odpowiedzialność firmy Microsoft i każdego z jej dostawców wynikająca z postanowień niniejszej Umowy Licencyjnej, a także jedyne odszkodowanie dla Licencjobiorcy za wszelkie wymienione powyżej straty (z wyjątkiem odszkodowania w postaci naprawy lub wymiany dokonanej przez firmę Microsoft w przypadku naruszenia Ograniczonej Gwarancji), są ograniczone do większej z dwóch kwot: do kwoty zapłaconej przez Licencjobiorcę za Produkt lub do kwoty 5,00 dolarów amerykańskich. Powyższe ograniczenia, wyłączenia i zrzeczenia (łącznie z ustępami 11, 12 i postanowieniami Ograniczonej Gwarancji) obowiązują w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo właściwe, nawet jeśli odszkodowanie nie kompensuje poniesionej szkody.
- 15. PRAWO WŁAŚCIWE.** Jeśli Licencjobiorca nabył niniejszy Produkt w Stanach Zjednoczonych, niniejsza Umowa Licencyjna podlega prawu stanu Waszyngton. Jeśli niniejszy Produkt został nabyty poza granicami Stanów Zjednoczonych, to zastosowanie mają właściwe przepisy prawa miejscowego.
- 16. JEDNA UMOWA LICENCYJNA.** Niniejsza Umowa Licencyjna (łącznie ze wszystkimi uzupełnieniami i poprawkami zawartymi w Produkcie) stanowi całość umowy pomiędzy Licencjobiorcą i firmą Microsoft w odniesieniu do Produktu i pomocy technicznej (jeśli taka zaistnieje), a także zastępuje wszystkie wcześniejsze lub tymczasowe, ustne lub pisemne porozumienia, propozycje i oświadczenia dotyczące Produktu i wszystkich innych przedmiotów objętych niniejszą Umową Licencyjną. W zakresie, w którym istnieją sprzeczności między postanowieniami jakichkolwiek przedsięwzięć i programów firmy Microsoft dotyczących pomocy technicznej, a postanowieniami niniejszej Umowy Licencyjnej, podstawą wykładni są postanowienia Umowy Licencyjnej.
- 17. Produkt jest chroniony prawem autorskim oraz innym ustawodawstwem i umowami o ochronie własności intelektualnej. Prawa własności, prawa autorskie oraz inne prawa własności intelektualnej są własnością firmy Microsoft lub jej dostawców. Produkt jest licencjonowany, a nie sprzedawany.**

POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE OGRANICZONEJ GWARANCJI I POSTANOWIENIA SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE KRAJU ZAMIESZKANIA LICENCJOBIORCY ZNAJDUJĄ SIĘ W KSIĄŻECZCE GWARANCYJNEJ DOŁĄCZONEJ DO NINIEJSZEGO PAKIETU ALBO DO MATERIAŁÓW DRUKOWANYCH TOWARZYSZĄCYCH PRODUKTOWI.

EULAIID:WX.4_PRO_RTL_PL